

Компактные цилиндры

Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

cilindri compatti ISO 21287

compact cylinders ISO 21287



- Realizzati secondo la normativa ISO 21287; possibilità di interassi UNITOP
The cylinders are compliant to norm ISO 21287; possibility to have fixing dimensions compliant to norm UNITOP
- Grande affidabilità e lunga durata
High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
Standard magnetic version
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
Special versions and strokes on request



Materiali

Camicia: alluminio

Stelo: C45 cromato o INOX AISI 304

Testate: alluminio

Pistone: alluminio

Guarnizioni pistone: NBR o VITON

Guarnizione stelo: poliuretano o VITON

Magnete: plastroferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)

Materials

Barrel: aluminium

Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel

End-cups: aluminium

Piston: aluminium

Piston sealings: NBR or VITON

Piston-rod sealing: polyurethane or VITON

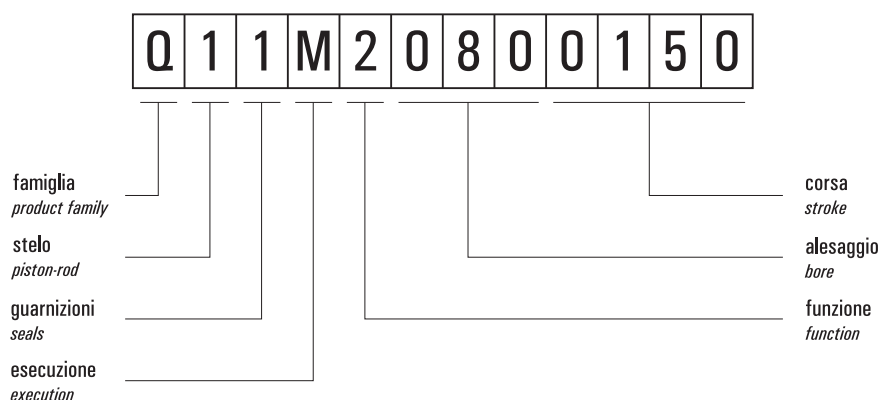
Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi <i>Bores</i>	25; 32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Tipo di costruzione <i>Construction type</i>	Profilo quadro con cava a T su tre lati <i>Square aluminium profile with T-slot on three sides</i>
Corse <i>Strokes</i>	5 ... 200 mm
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50μ con o senza lubrificazione <i>50μ filtered, lubricated or non lubricated air</i>



chiave di codifica

key to codes

**Famiglia** [product family]

- Q** cilindri compatti interasse ISO 21287
[compact cylinders with fixing distances ISO 21287]
- U** cilindri compatti interasse UNITOP
[compact cylinders with fixing distances UNITOP]

Stelo [piston-rod]

- 1** C45 cromato - filetto stelo femmina
[C45 chromium plated - female rod thread]
- 2** INOX - filetto stelo femmina
[stainless steel - female rod thread]
- 3** C45 cromato - filetto stelo maschio
[C45 chromium plated - male rod thread]
- 4** INOX - filetto stelo maschio
[stainless steel - male rod thread]

Guarnizioni [seals]

- 1** poliuretano [polyurethane]
- 2** tutte le guarnizioni in VITON [all seals in VITON]
Attenzione: con questo tipo di guarnizioni per applicazioni ad alta temperatura, il pistone è non magnetico
[Attention: with this type of seals for high temperature applications, the piston is non-magnetic]
- 3** guarnizioni dello stelo in VITON [rod seals in VITON]

Esecuzione [execution]

- M** magnetico [magnetic]
- S** non magnetico [non-magnetic]
- D** magnetico contrapposto [magnetic opposite]
- F** magnetico, tandem in spinta stelo comune
[magnetic tandem cylinder, one piston rod]
- H** magnetico, tandem in spinta steli indipendenti a due posizioni
[magnetic tandem cylinder, independent piston rods, two positions]
- P** magnetico, tandem a tripla spinta stelo comune
[magnetic tandem cylinder, one piston rod, triple pushing]
- L** magnetico antirotazione [magnetic anti-rotation]
- Q** magnetico basso attrito [magnetic low friction]
- R** magnetico, tandem in spinta steli indipendenti a tre posizioni
[magnetic tandem cylinder, independent piston rods, three positions]

Funzione [function]

- 1** semplice effetto non ammortizzato molla anteriore
[single acting front spring without pneumatic cushioning]
- 2** doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushioning]
- 3** semplice effetto non ammortizzato molla posteriore
[single acting back spring without pneumatic cushioning]
- 4** doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushioning, with passing-through rod]
- 5** semplice effetto non ammortizzato stelo passante
[single acting without pneumatic cushioning, with passing-through rod]
- 8** doppio effetto non ammortizzato stelo passante forato
[double acting without pneum. cushioning, perforated passing-through rod]

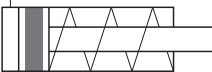
cilindri compatti ISO 21287

compact cylinders ISO 21287



versioni disponibili

available versions

semplice effetto molla anteriore single acting front spring magnetico magnetic non ammortizzato without pneumatic cushioning 	alesaggio bore	25	32	40	50	63	80	100	
	corsa stroke	5	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	X	X
	25	X	X	X	X	X	X	X	X
	30			X	X	X	X	X	X
	40								
	50								
	75								
	80								
	100								
	125								
	150								
	160								
	200								

OPZIONI options Lo standard è evidenziato in grigio The standard is marked with grey background		
materiale stelo [piston-rod material]		
C45 cromato C45 chromium plated	INOX stainless steel	
materiale guarnizioni [seals material]		
poliuret.	tutte in VITON all seals in VITON	guarnizioni stelo in VITON rod seals in VITON
filetto stelo [rod thread]		
filetto stelo femmina female rod thread	filetto stelo maschio male rod thread	

semplice eff. molla posteriore single acting back spring magnetico magnetic non ammortizzato without pneumatic cushioning 	alesaggio bore	25	32	40	50	63	80	100	
	corsa stroke	5	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	X	X
	25	X	X	X	X	X	X	X	X
	30			X	X	X	X	X	X
	40								
	50								
	75								
	80								
	100								
	125								
	150								
	160								
	200								

OPZIONI options Lo standard è evidenziato in grigio The standard is marked with grey background		
materiale stelo [piston-rod material]		
C45 cromato C45 chromium plated	INOX stainless steel	
materiale guarnizioni [seals material]		
poliuret.	tutte in VITON all seals in VITON	guarnizioni stelo in VITON rod seals in VITON
filetto stelo [rod thread]		
filetto stelo femmina female rod thread	filetto stelo maschio male rod thread	

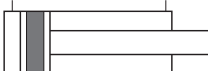
cilindri compatti ISO 21287

compact cylinders ISO 21287

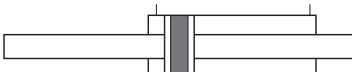


versioni disponibili

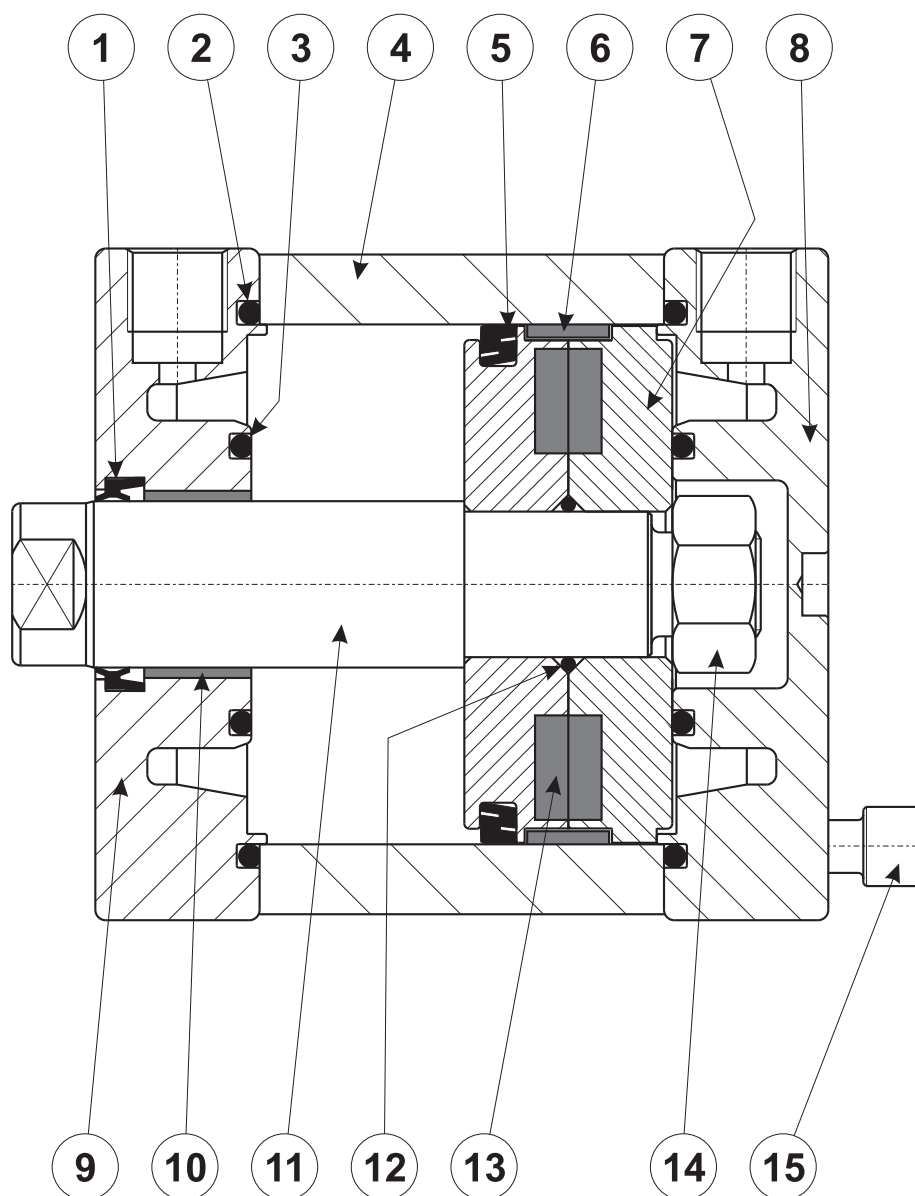
available versions

doppio effetto double acting magnetico magnetic non ammortizzato without pneumatic cushioning 	alesaggio corsa bore stroke	25	32	40	50	63	80	100
	5	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	X
	25	X	X	X	X	X	X	X
	30	X	X	X	X	X	X	X
	40	X	X	X	X	X	X	X
	50	X	X	X	X	X	X	X
	75		X	X	X	X	X	X
	80		X	X	X	X	X	X
	100		X	X	X	X	X	X
	125		X	X	X	X	X	X
	150		X	X	X	X	X	X
	160		X	X	X	X	X	X
	200		X	X	X	X	X	X

OPZIONI options Lo standard è evidenziato in grigio The standard is marked with grey background		
materiale stelo [piston-rod material]		
C45 cromato	INOX	
C45 chromium plated	stainless steel	
materiale guarnizioni [seals material]		
poliuret.	tutte in VITON	guarnizioni stelo
	all seals in VITON	in VITON
		rod seals in VITON
filetto stelo [rod thread]		
filetto stelo femmina	filetto stelo maschio	
female rod thread	male rod thread	

doppio effetto double acting magnetico magnetic non ammortizzato without pneumatic cushioning stelo passante passing-through rod 	alesaggio corsa bore stroke	25	32	40	50	63	80	100
	5	X	X	X	X	X	X	X
	10	X	X	X	X	X	X	X
	25	X	X	X	X	X	X	X
	30	X	X	X	X	X	X	X
	40	X	X	X	X	X	X	X
	50	X	X	X	X	X	X	X
	75	X	X	X	X	X	X	X
	80	X	X	X	X	X	X	X
	100	X	X	X	X	X	X	X
	125	X	X	X	X	X	X	X
	150	X	X	X	X	X	X	X
	160	X	X	X	X	X	X	X
	200	X	X	X	X	X	X	X

OPZIONI options Lo standard è evidenziato in grigio The standard is marked with grey background		
materiale stelo [piston-rod material]		
C45 cromato	INOX	
C45 chromium plated	stainless steel	
materiale guarnizioni [seals material]		
poliuret.	tutte in VITON	guarnizioni stelo
	all seals in VITON	in VITON
		rod seals in VITON
filetto stelo [rod thread]		
filetto stelo femmina	filetto stelo maschio	
female rod thread	male rod thread	



1. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
2. O-Ring per tenuta testata: NBR o VITON
3. O-Ring paracolpi: NBR o VITON
4. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato
5. Guarnizione tenuta pistone: NBR o VITON
6. Anello guida per pistone: PTFE
7. Pistone: alluminio
8. Testata posteriore: alluminio anodizzato
9. Testata anteriore: alluminio anodizzato
10. Boccola guida stelo: materiale autolubrificante
11. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
12. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
13. Magnete: $\varnothing 25$ neodimio; $\varnothing 32-100$ plastroferrite
14. Dado per bloccaggio stelo: acciaio zincato
15. Vite autofilettante per fissaggio testata: acciaio zincato



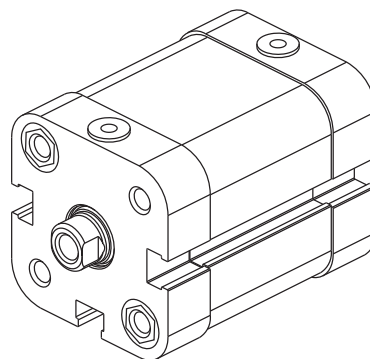
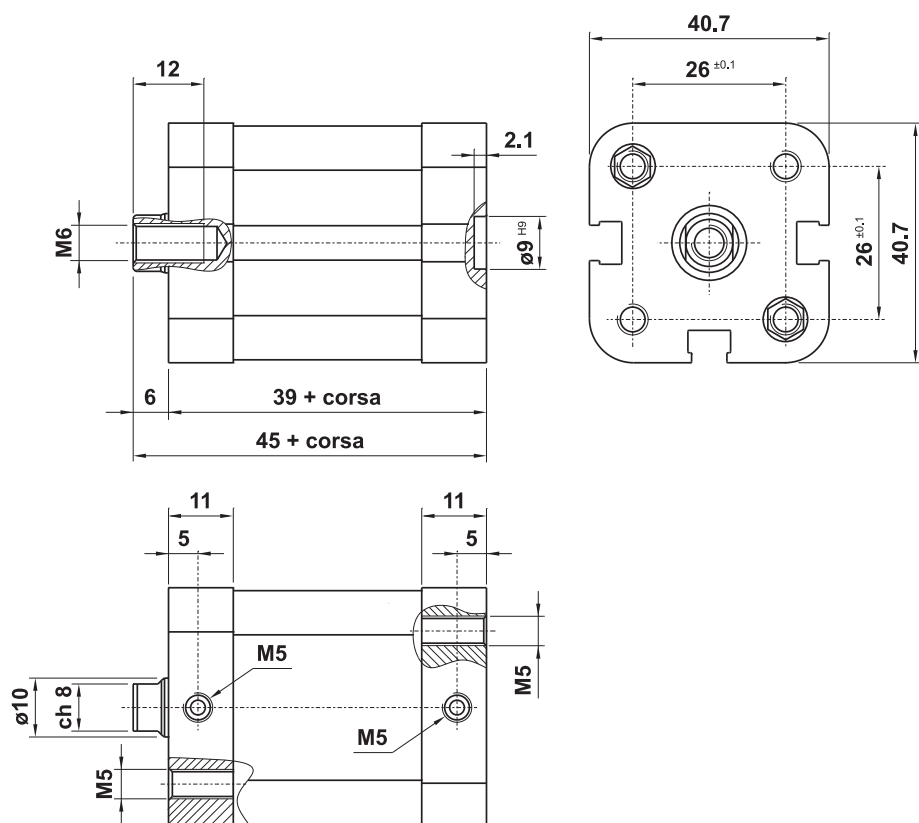
KIT GUARNIZIONI DI RICAMBIO

seals kit

MAGNETICO, guarnizioni standard					
normale			stelo passante <i>[passing-through rod]</i>		
per alesaggio <i>for bore</i>	sigla <i>part number</i>	codice <i>code</i>	per alesaggio <i>for bore</i>	sigla <i>part number</i>	codice <i>code</i>
25	GQ025	39.102.2	25	GQ025P	39.112.2
32	GQ032	39.103.2	32	GQ032P	39.113.2
40	GQ040	39.104.2	40	GQ040P	39.114.2
50	GQ050	39.105.2	50	GQ050P	39.115.2
63	GQ063	39.106.2	63	GQ063P	39.116.2
80	GQ080	39.107.2	80	GQ080P	39.117.2
100	GQ100	39.108.2	100	GQ100P	39.118.2
MAGNETICO, guarnizioni VITON					
normale			stelo passante <i>[passing-through rod]</i>		
per alesaggio <i>for bore</i>	sigla <i>part number</i>	codice <i>code</i>	per alesaggio <i>for bore</i>	sigla <i>part number</i>	codice <i>code</i>
25	GQ025V	39.122.2	25	GQ025PV	39.132.2
32	GQ032V	39.123.2	32	GQ032PV	39.133.2
40	GQ040V	39.124.2	40	GQ040PV	39.134.2
50	GQ050V	39.125.2	50	GQ050PV	39.135.2
63	GQ063V	39.126.2	63	GQ063PV	39.136.2
80	GQ080V	39.127.2	80	GQ080PV	39.137.2
100	GQ100V	39.128.2	100	GQ100PV	39.138.2

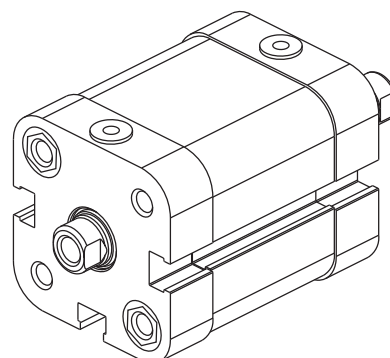
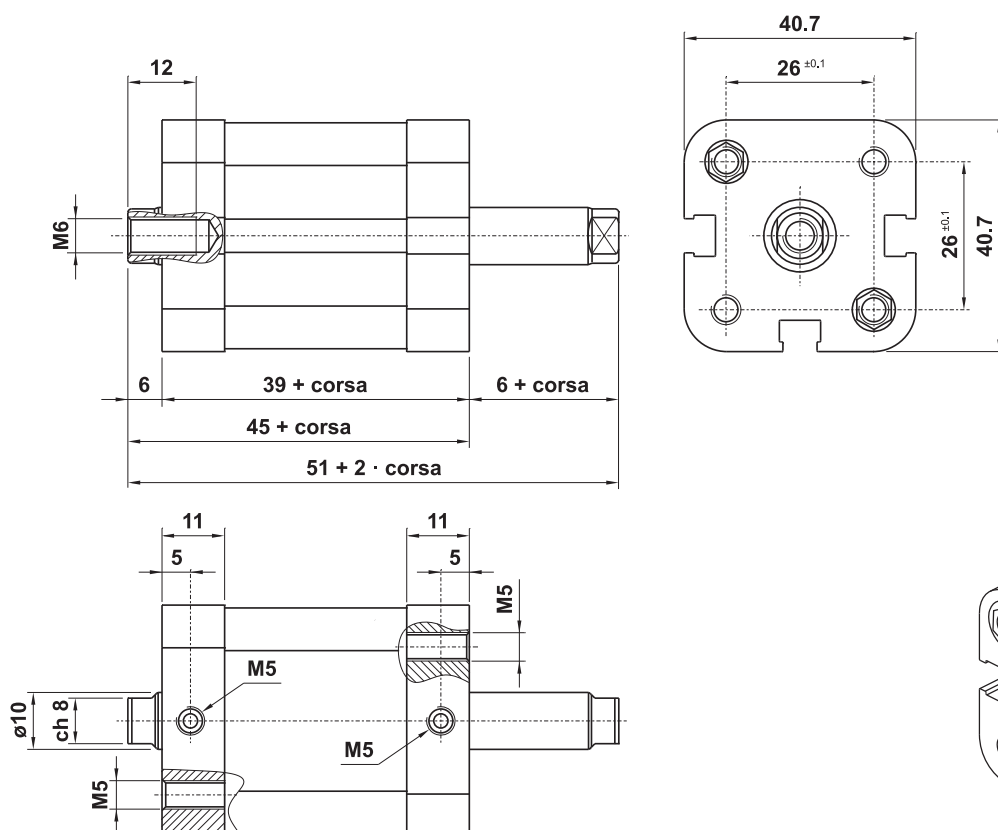
VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO FEMMINA, ALESAGGIO 25 mm

magnetic version, female rod thread, bore 25 mm



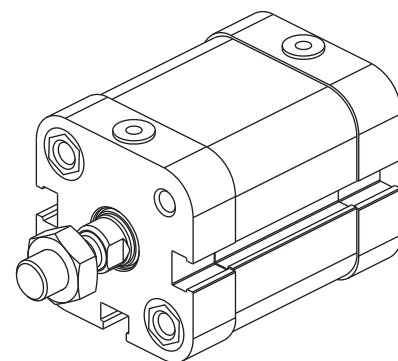
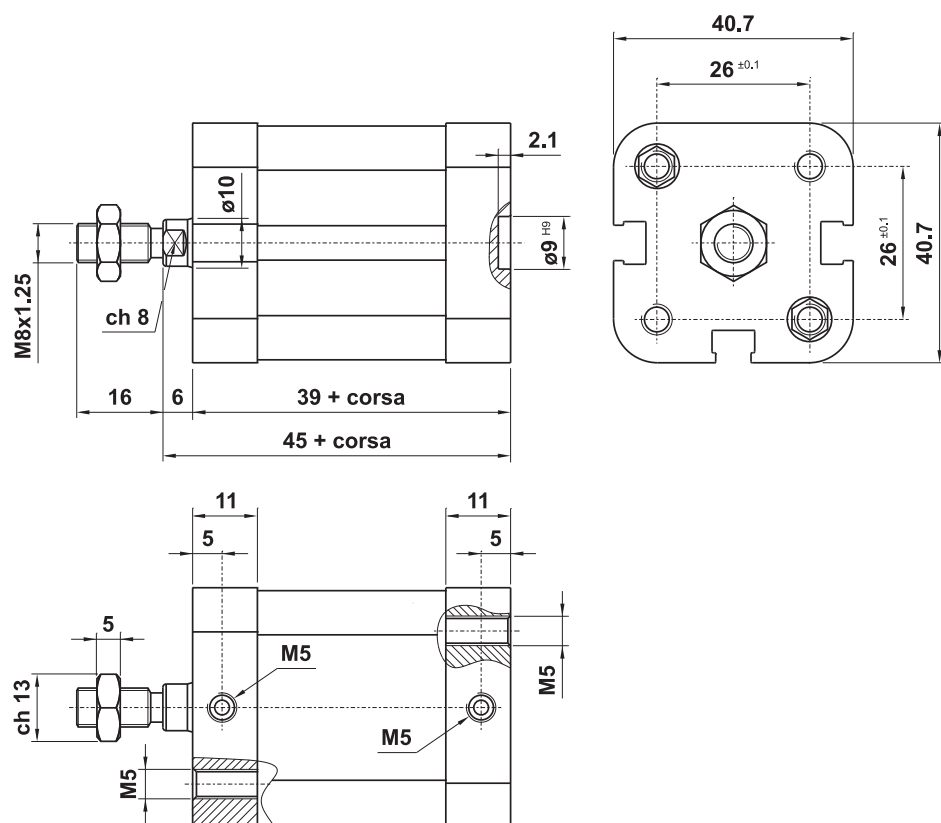
VERSIONE MAGNETICA, FIL. STELO FEMMINA, STELO PASS., ALES. 25 mm

magnetic version, female rod thread, passing-through rod, bore 25 mm



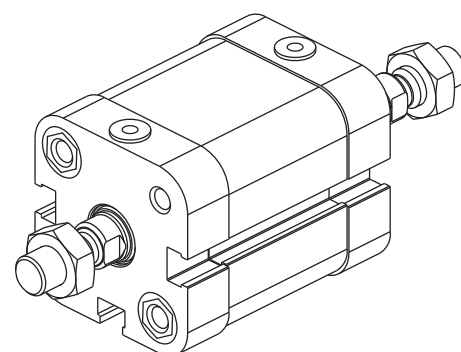
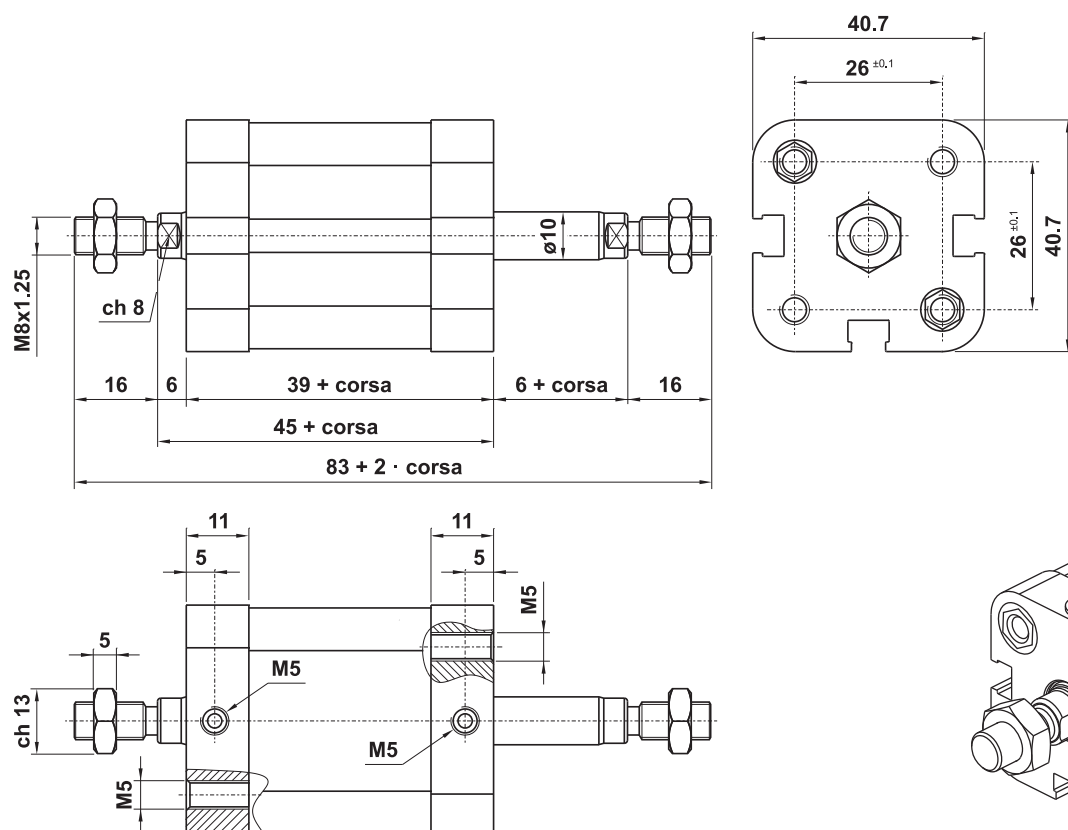
VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO MASCHIO, ALESAGGIO 25 mm

magnetic version, male rod thread, bore 25 mm



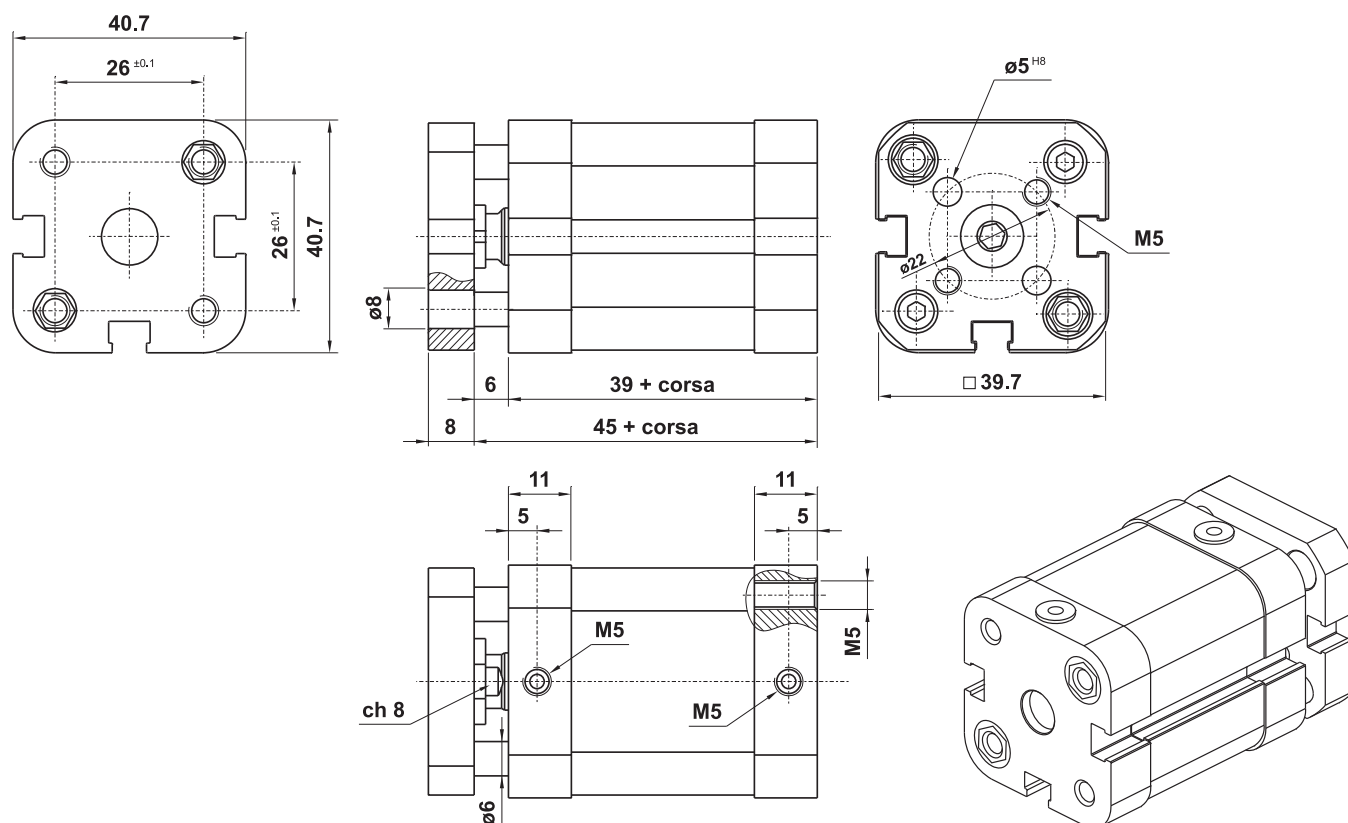
VERSIONE MAGNETICA, FIL. STELO MASCHIO, STELO PASS., ALES. 25 mm

magnetic version, male rod thread, passing-through rod, bore 25 mm



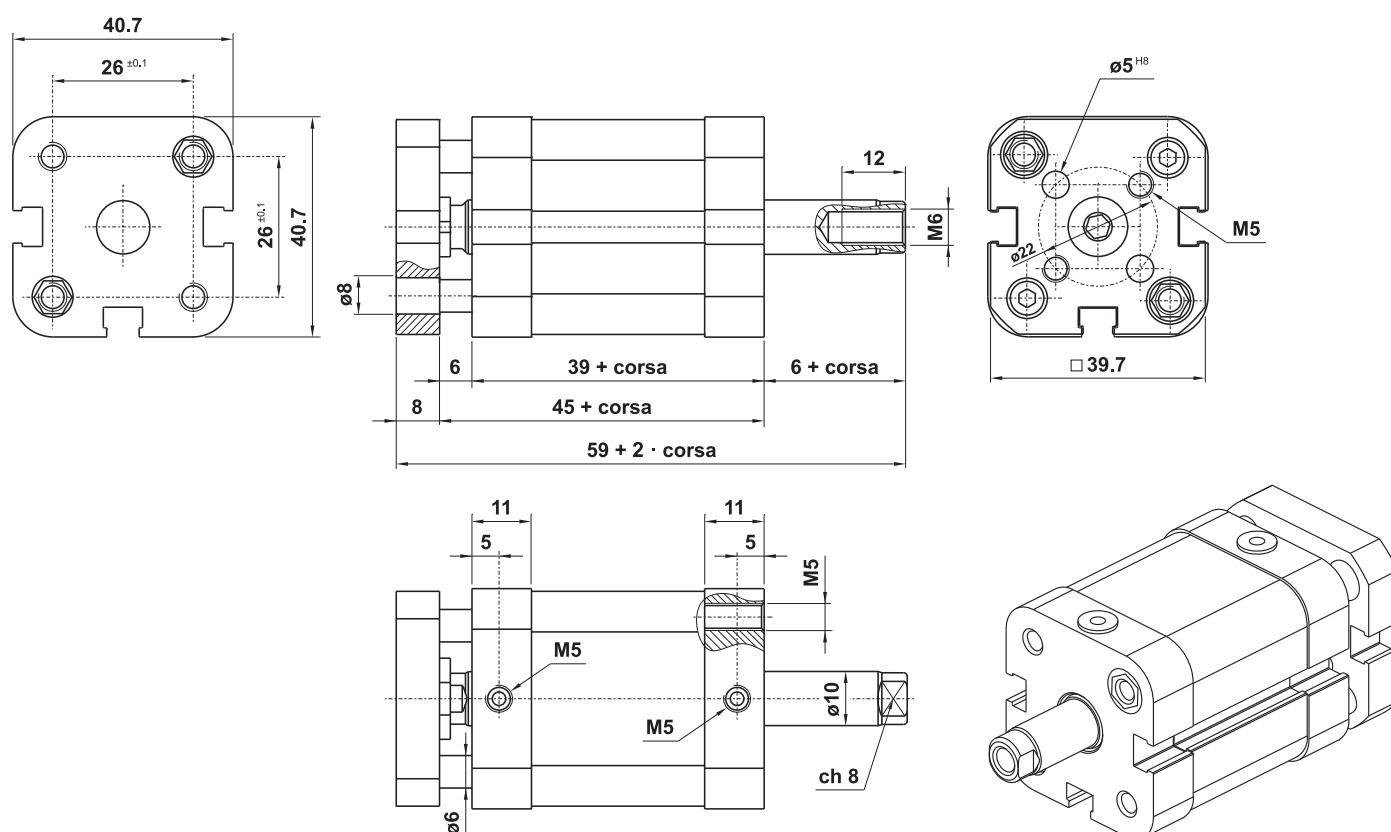
VERSIONE MAGNETICA, ANTIROTAZIONE, ALESAGGIO 25 mm

magnetic version, anti-rotation, bore 25 mm



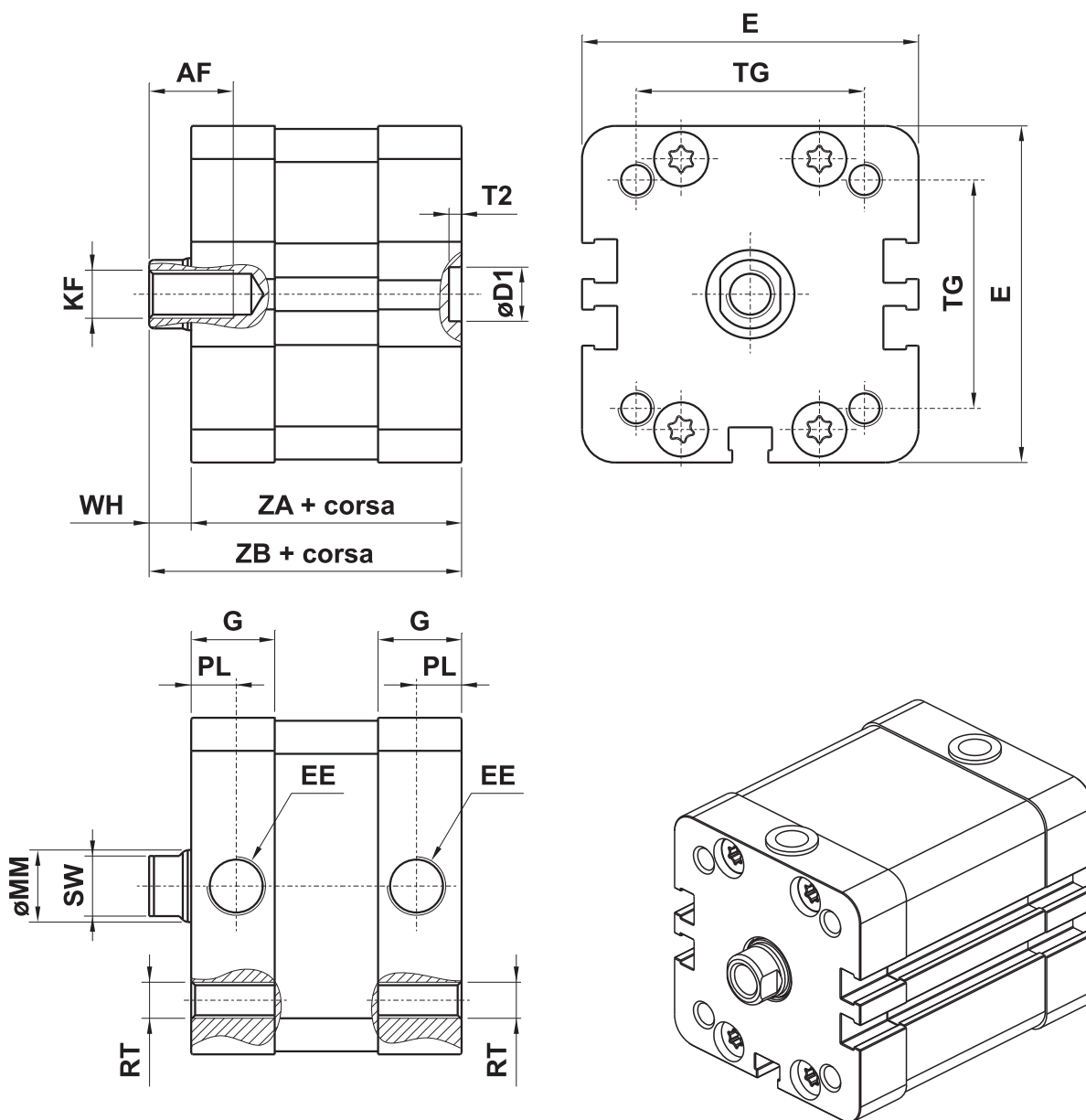
VERSIONE MAGNETICA, ANTIROTAZIONE, STELO PASS., ALESAGGIO 25 mm

magnetic version, anti-rotation, passing-through rod, bore 25 mm



VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO FEMMINA

magnetic version, female rod thread

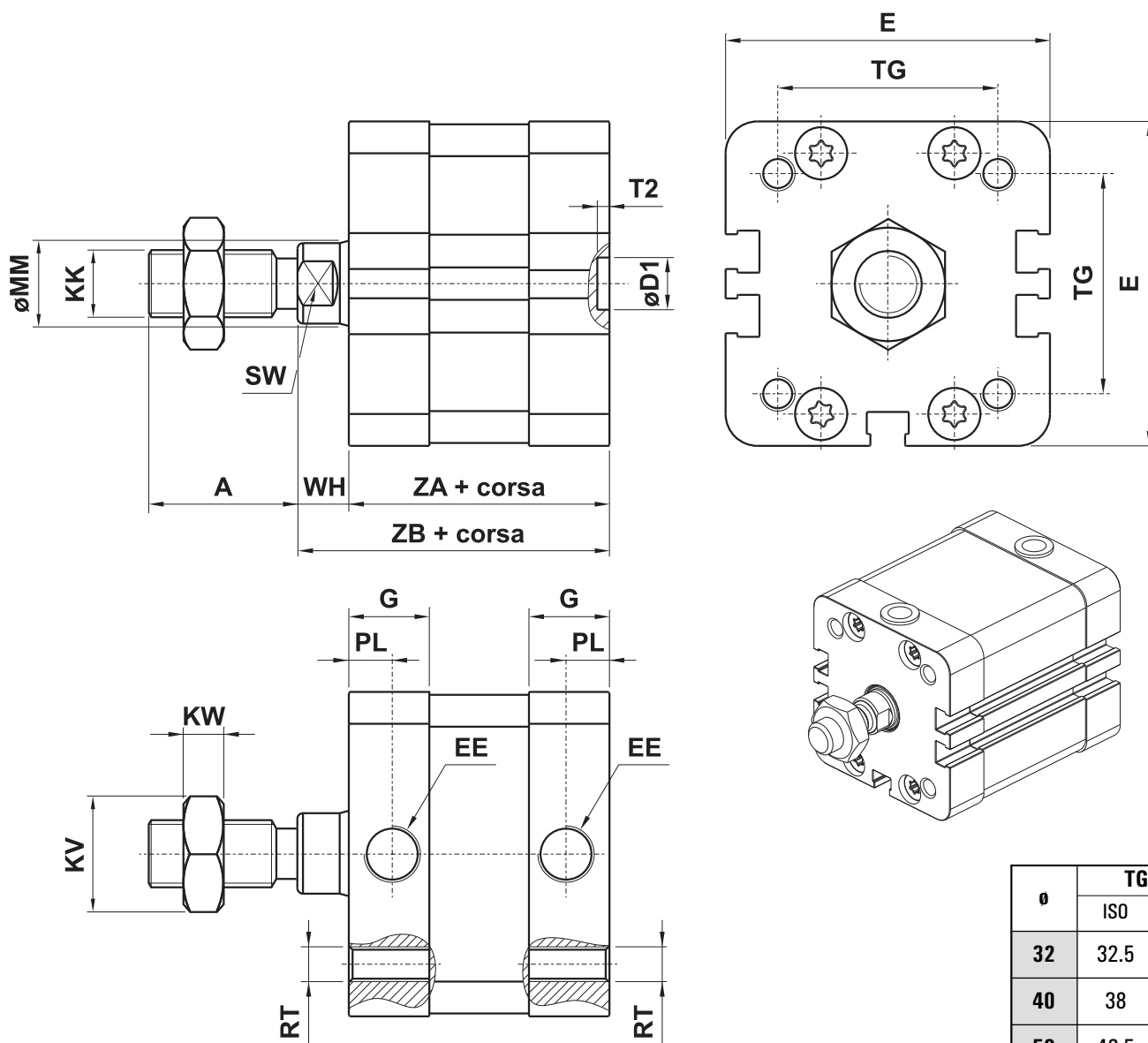


ISO 21287

ø	AF	øD1 H9	E	EE	G	KF	øMM	PL	RT	SW	TG ±0.1		T2	WH	ZA	ZB
											ISO	UNITOP				
32	14	9	49	G1/8"	13.9	M8	12	7.5	M6	ch 10	32.5	32.5	2.1	7	44	51
40	14	9	56	G1/8"	14.7	M8	12	7.5	M6	ch 10	38	42	2.1	7	45	52
50	16	12	69	G1/8"	14.3	M10	16	7.5	M8	ch 13	46.5	50	2.6	8	45	53
63	16	12	79	G1/8"	15.8	M10	16	7.5	M8	ch 13	56.5	62	2.6	8	49	57
80	20	12	95	G1/8"	16.4	M12	20	7.5	M10	ch 17	72	82	2.6	10	54	64
100	24	12	115.5	G1/8"	17.5	M12	25	7.5	M10	ch 22	89	103	2.6	10	67	77

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO MASCHIO

magnetic version, male rod thread



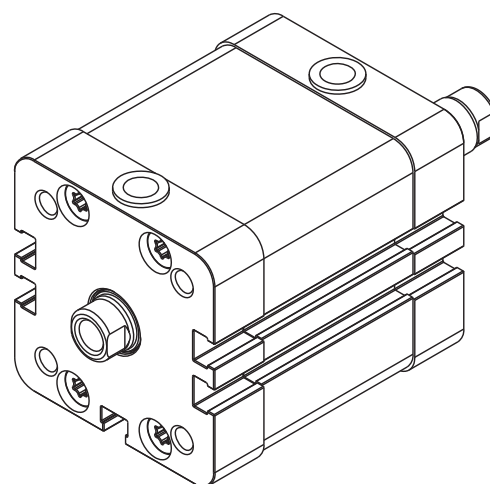
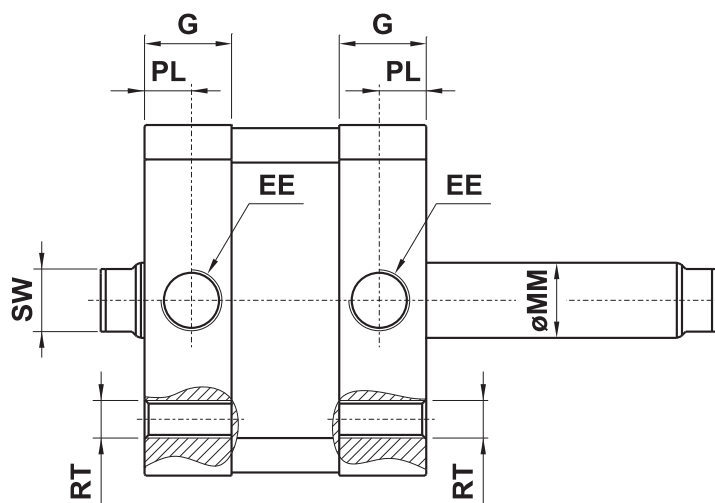
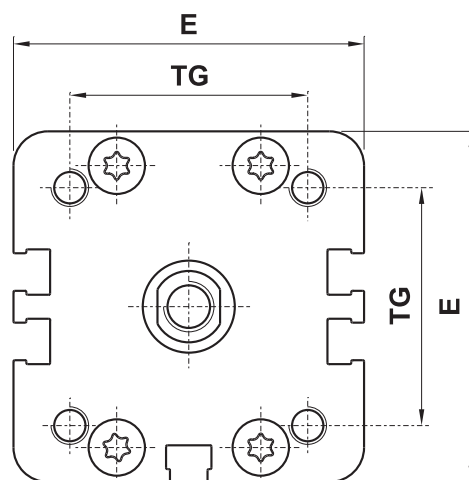
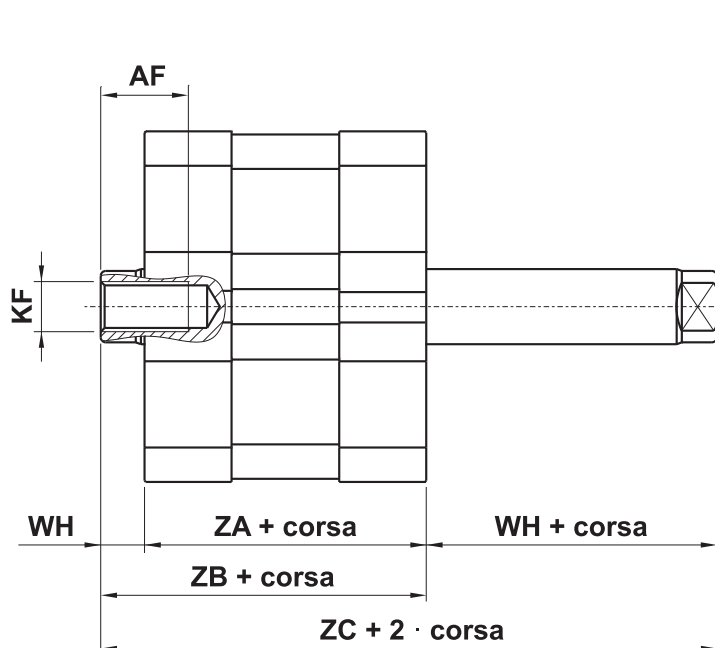
ø	TG ±0.1	
	ISO	UNITOP
32	32.5	32.5
40	38	42
50	46.5	50
63	56.5	62
80	72	82
100	89	103

ISO 21287

ø	A	øD1 H9	E	EE	G	KK	KV	KW	øMM	PL	RT	SW	T2	WH	ZA	ZB
32	19	9	49	G1/8"	13.9	M10x1.25	ch 17	6	12	7.5	M6	ch 10	2.1	7	44	51
40	19	9	56	G1/8"	14.7	M10x1.25	ch 17	6	12	7.5	M6	ch 10	2.1	7	45	52
50	22	12	69	G1/8"	14.3	M12x1.25	ch 19	7	16	7.5	M8	ch 13	2.6	8	45	53
63	22	12	79	G1/8"	15.8	M12x1.25	ch 19	7	16	7.5	M8	ch 13	2.6	8	49	57
80	28	12	95	G1/8"	16.4	M16x1.5	ch 24	8	20	7.5	M10	ch 17	2.6	10	54	64
100	28	12	115.5	G1/8"	17.5	M16x1.5	ch 24	8	25	7.5	M10	ch 22	2.6	10	67	77

VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO FEMMINA, STELO PASSANTE

magnetic version, female rod thread, passing-through rod



ISO 21287

ø	AF	E	EE	G	KF	øMM	PL	RT	SW	TG ±0.1		WH	ZA	ZB	ZC
										ISO	UNITOP				
32	14	49	G1/8"	13.9	M8	12	7.5	M6	ch 10	32.5	32.5	7	44	51	58
40	14	56	G1/8"	14.7	M8	12	7.5	M6	ch 10	38	42	7	45	52	59
50	16	69	G1/8"	14.3	M10	16	7.5	M8	ch 13	46.5	50	8	45	53	61
63	16	79	G1/8"	15.8	M10	16	7.5	M8	ch 13	56.5	62	8	49	57	65
80	20	95	G1/8"	16.4	M12	20	7.5	M10	ch 17	72	82	10	54	64	74
100	24	115.5	G1/8"	17.5	M12	25	7.5	M10	ch 22	89	103	10	67	77	87

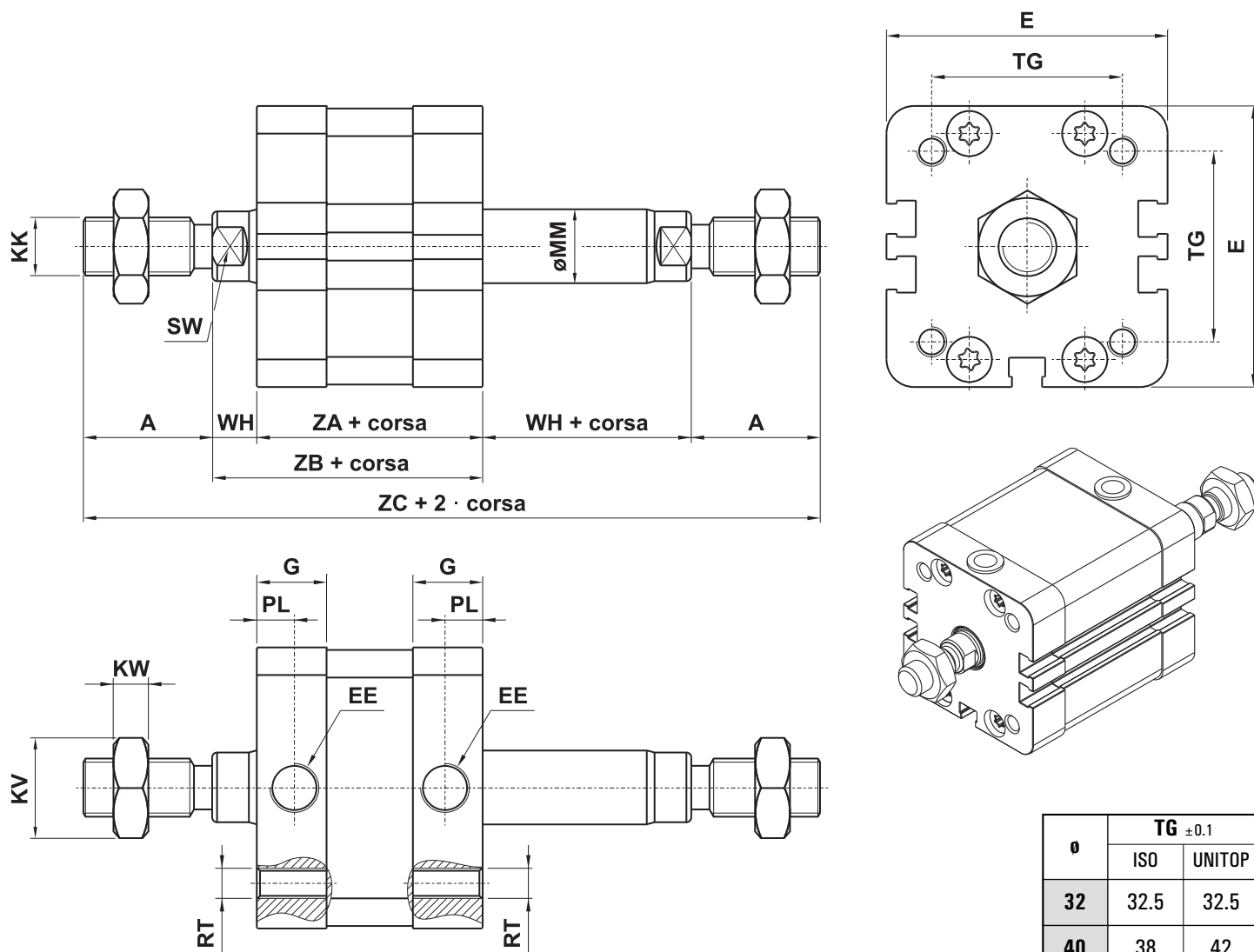
cilindri compatti ISO 21287

compact cylinders ISO 21287



VERSIONE MAGNETICA, FILETTO STELO MASCHIO, STELO PASSANTE

magnetic version, male rod thread, passing-through rod



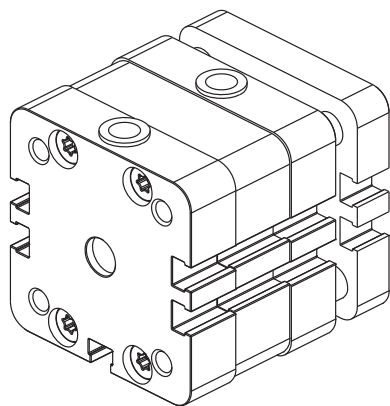
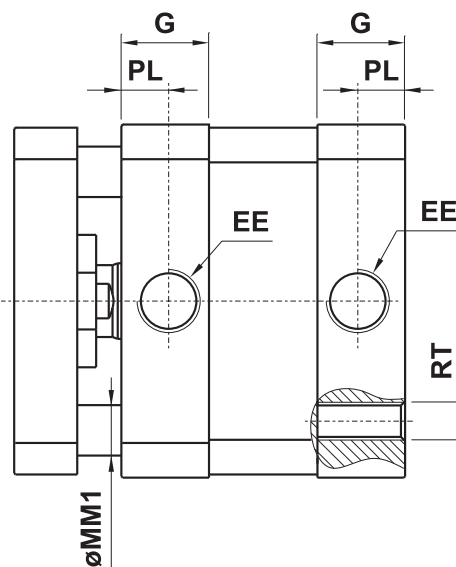
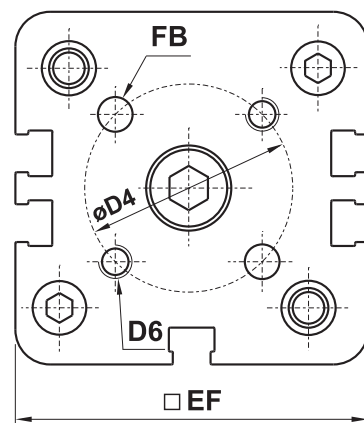
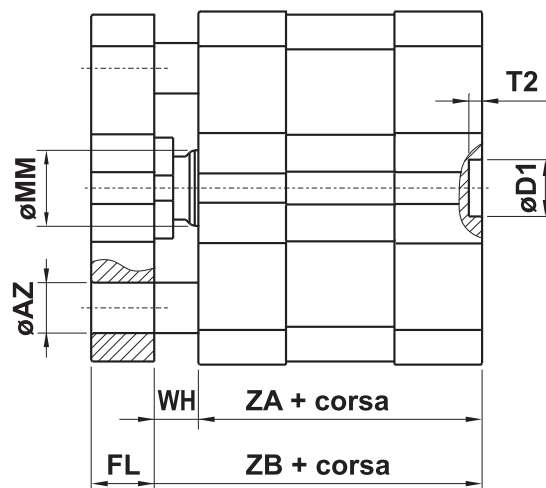
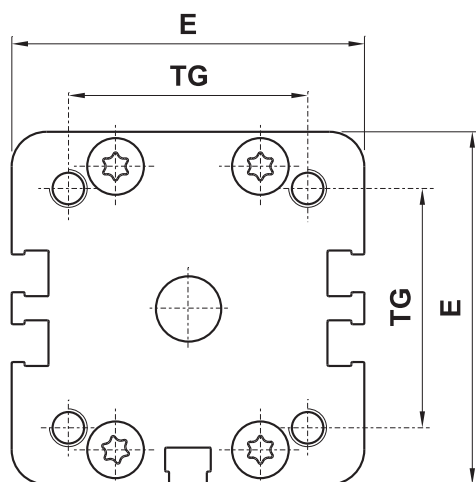
ISO 21287

ø	TG ±0.1	
	ISO	UNITOP
32	32.5	32.5
40	38	42
50	46.5	50
63	56.5	62
80	72	82
100	89	103

ø	A	E	EE	G	KK	KV	KW	øMM	PL	RT	SW	WH	ZA	ZB	ZC
32	19	49	G1/8"	13.9	M10x1.25	ch 17	6	12	7.5	M6	ch 10	7	44	51	96
40	19	56	G1/8"	14.7	M10x1.25	ch 17	6	12	7.5	M6	ch 10	7	45	52	97
50	22	69	G1/8"	14.3	M12x1.25	ch 19	7	16	7.5	M8	ch 13	8	45	53	105
63	22	79	G1/8"	15.8	M12x1.25	ch 19	7	16	7.5	M8	ch 13	8	49	57	109
80	28	95	G1/8"	16.4	M16x1.5	ch 24	8	20	7.5	M10	ch 17	10	54	64	130
100	28	115.5	G1/8"	17.5	M16x1.5	ch 24	8	25	7.5	M10	ch 22	10	67	77	143

VERSIONE MAGNETICA, ANTIROTAZIONE

magnetic version, anti-rotation



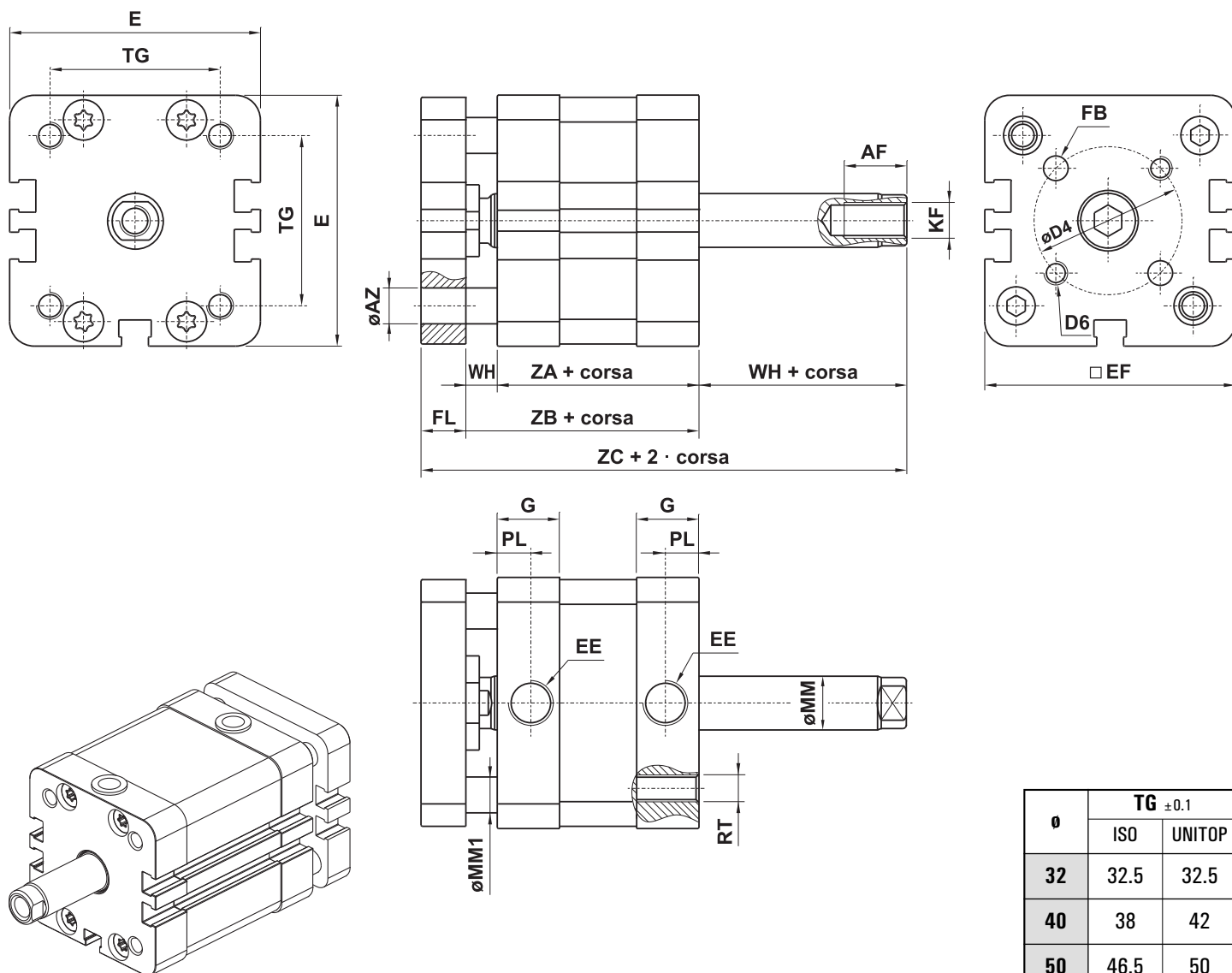
ø	TG ±0.1	
	ISO	UNITOP
32	32.5	32.5
40	38	42
50	46.5	50
63	56.5	62
80	72	82
100	89	103

ISO 21287

ø	øAZ	øD1 H9	øD4	D6	E	EE	EF	øFB H8	FL	G	KF	øMM	øMM1	PL	RT	SW	T2	WH	ZA	ZB
32	8	9	28	M5	49	G1/8"	48.2	5	10	13.9	M8	12	6	7.5	M6	ch 10	2.1	7	44	51
40	8	9	33	M5	56	G1/8"	55	5	10	14.7	M8	12	8	7.5	M6	ch 10	2.1	7	45	52
50	11	12	42	M6	69	G1/8"	68	6	12	14.3	M10	16	10	7.5	M8	ch 13	2.6	8	45	53
63	11	12	50	M6	79	G1/8"	78	6	12	15.8	M10	16	10	7.5	M8	ch 13	2.6	8	49	57
80	15	12	65	M8	95	G1/8"	94	8	14	16.4	M12	20	12	7.5	M10	ch 17	2.6	10	54	64
100	15	12	80	M10	115.5	G1/8"	114.5	10	14	17.5	M12	25	12	7.5	M10	ch 22	2.6	10	67	77

VERSIONE MAGNETICA, ANTIROTAZIONE, STELO PASSANTE

magnetic version, anti-rotation, passing-through rod



ISO 21287

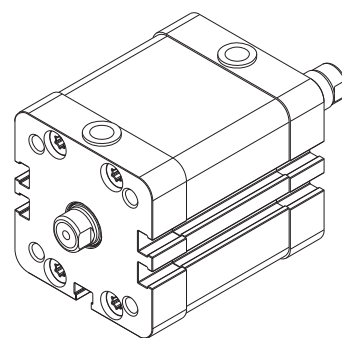
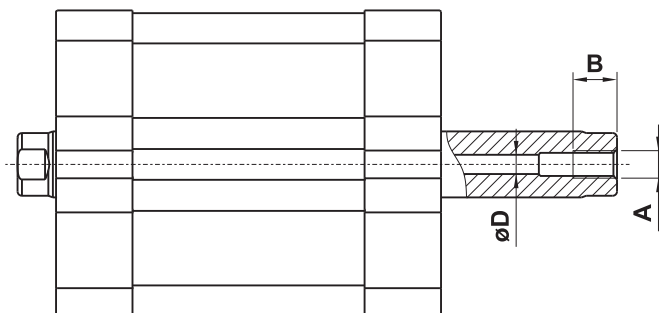
ø	TG ±0.1	
	ISO	UNITOP
32	32.5	32.5
40	38	42
50	46.5	50
63	56.5	62
80	72	82
100	89	103

ø	AF	øAZ	øD4	D6	E	EE	EF	øFB H8	FL	G	KF	øMM	øMM1	PL	RT	SW	WH	ZA	ZB	ZC
32	14	8	28	M5	49	G1/8"	48.2	5	10	13.9	M8	12	6	7.5	M6	ch 10	7	44	51	68
40	14	8	33	M5	56	G1/8"	55	5	10	14.7	M8	12	8	7.5	M6	ch 10	7	45	52	69
50	16	11	42	M6	69	G1/8"	68	6	12	14.3	M10	16	10	7.5	M8	ch 13	8	45	53	73
63	16	11	50	M6	79	G1/8"	78	6	12	15.8	M10	16	10	7.5	M8	ch 13	8	49	57	77
80	20	15	65	M8	95	G1/8"	94	8	14	16.4	M12	20	12	7.5	M10	ch 17	10	54	64	88
100	24	15	80	M10	115.5	G1/8"	114.5	10	14	17.5	M12	25	12	7.5	M10	ch 22	10	67	77	101

DOPPIO EFFETTO, STELO PASSANTE FORATO, FILETTO STELO FEMMINA

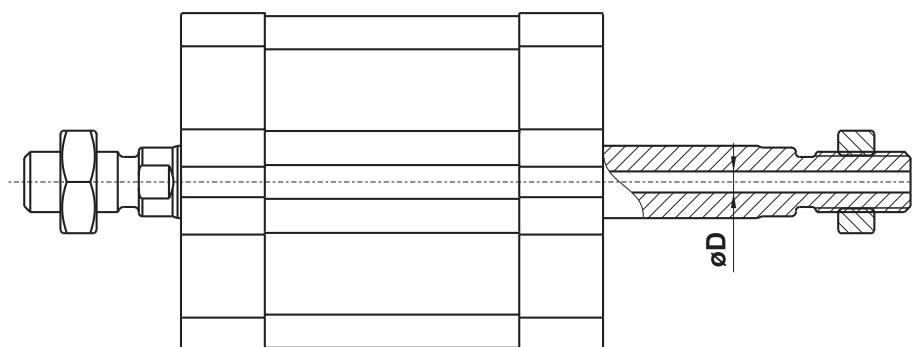
double acting, perforated passing-through rod, female rod thread

alesaggio bore	A	B	øD	corsa massima maximum stroke
25	M5	10	2.5	235
32	M5	10	3.5	290
40	M5	10	3.5	290
50	G1/8"	10	5	355
63	G1/8"	10	5	460
80	G1/4"	11	8	450
100	G1/4"	11	10	500

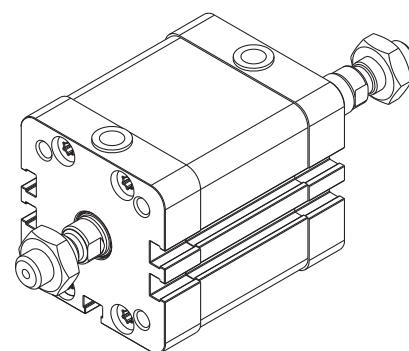


DOPPIO EFFETTO, STELO PASSANTE FORATO, FILETTO STELO MASCHIO

double acting, perforated passing-through rod, male rod thread



alesaggio bore	A	B	øD	corsa massima maximum stroke
25	M5	10	2.5	220
32	M5	10	3.5	275
40	M5	10	3.5	275
50	G1/8"	10	5	330
63	G1/8"	10	5	430
80	G1/4"	11	8	425
100	G1/4"	11	10	470



TANDEM IN SPINTA STELI INDIPENDENTI DUE POSIZIONI

tandem cylinder, independent piston rods, two positions

Esempio di codifica

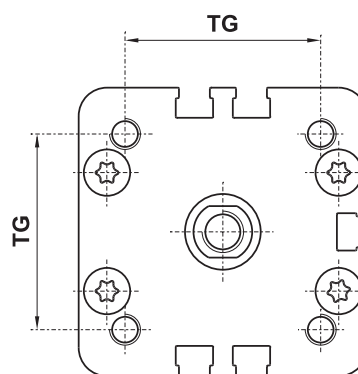
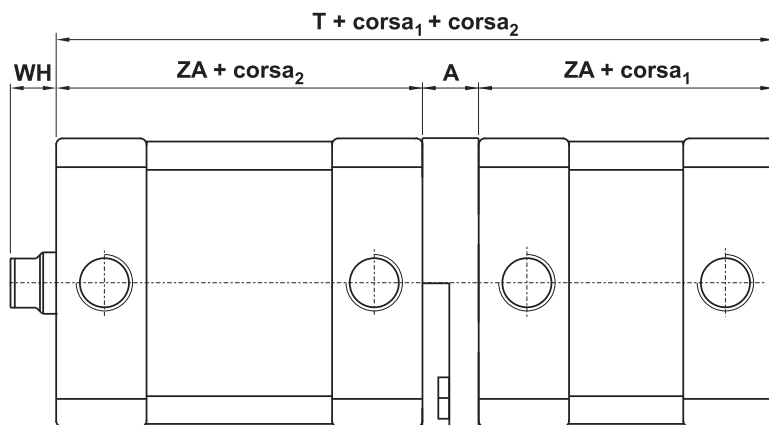
Example of order code

Q11H20320080/0100

corsa₁ corsa₂

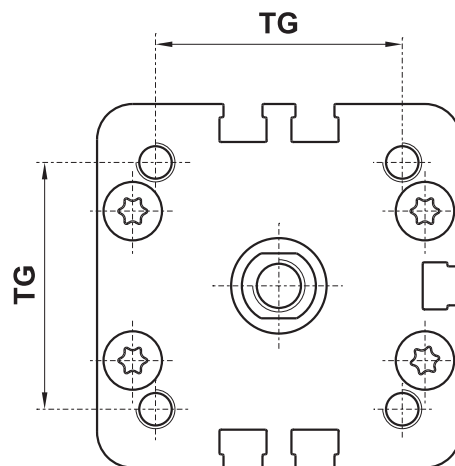
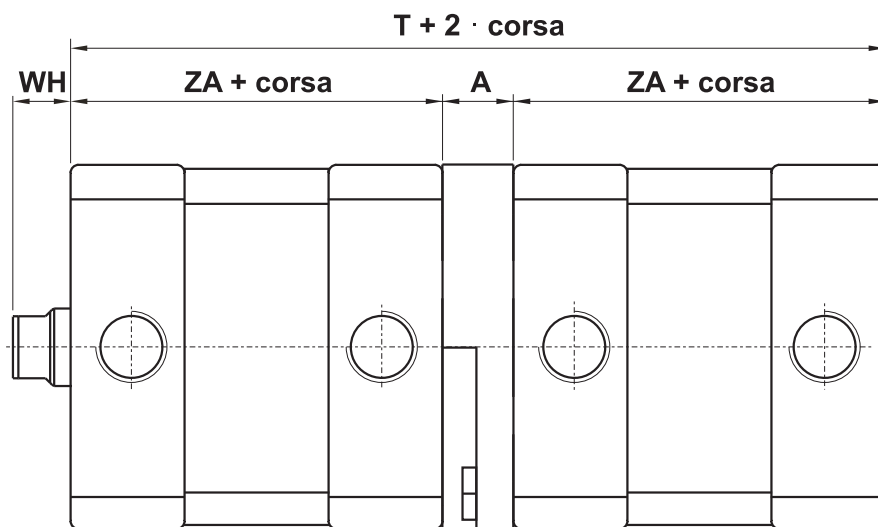
U11H20320080/0100

corsa₁ corsa₂



TANDEM IN SPINTA STELO COMUNE

tandem cylinder, one piston rod



alesaggio bore	A	TG ±0.1		T	WH	ZA
		ISO	UNITOP			
25	10.5	26	-	88.5	6	39
32	10.5	32.5	32.5	98.5	7	44
40	12.5	38	42	102.5	7	45
50	12.5	46.5	50	102.5	8	45
63	13.5	56.5	62	111.5	8	49
80	15	72	82	123	10	54
100	15	89	103	149	10	67

Esempio di codifica

Example of order code

Q11F20320100

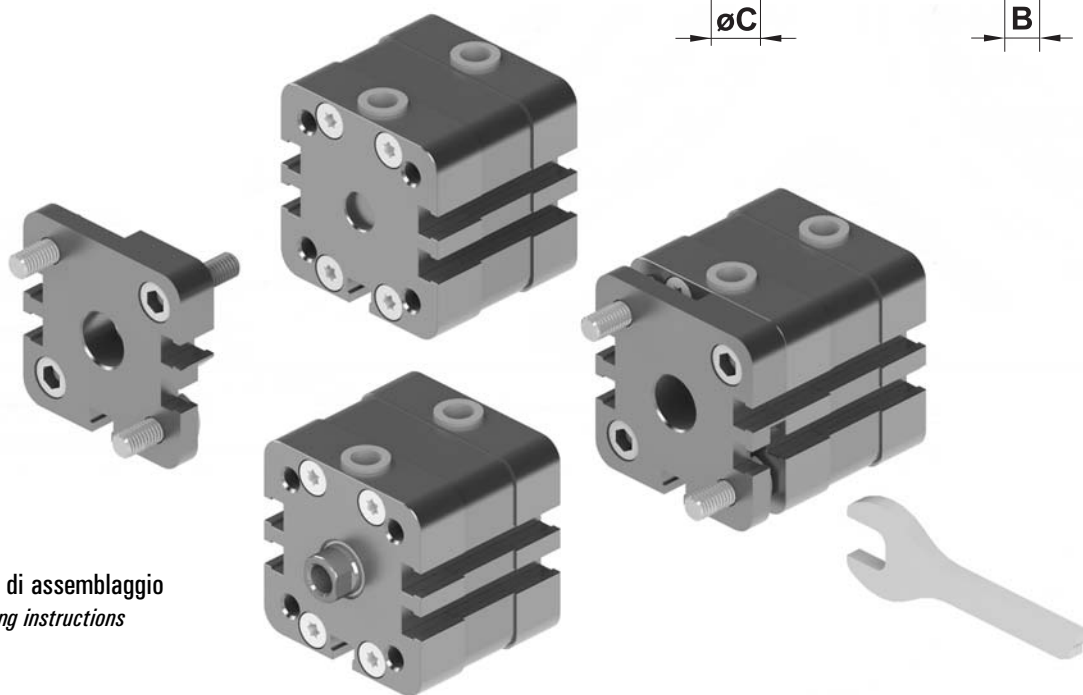
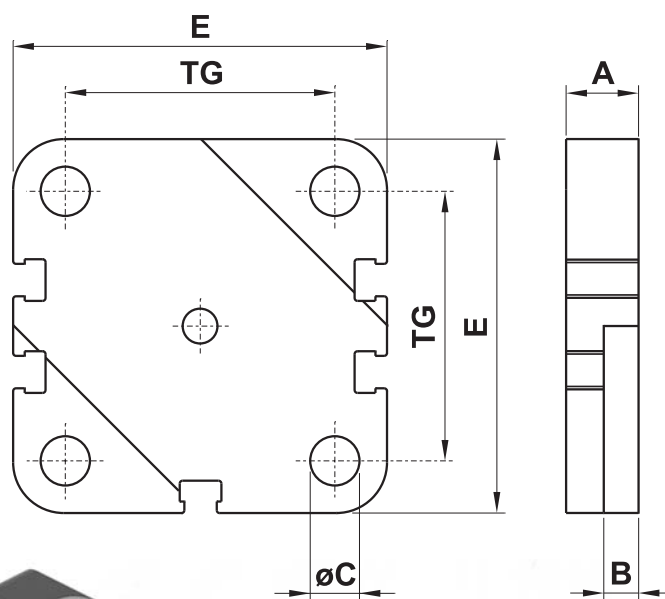
U11F20320100

FLANGIA INTERMEDIA PER CILINDRI COMPATTI CONTRAPPOSTI

intermediate flange for opposite compact cylinders

Questa flangia intermedia deve essere inserita tra due cilindri compatti ISO 21287 per formare un cilindro contrapposto. È venduta in kit con tutti i particolari necessari al suo assemblaggio.

This intermediate flange is inserted between two compact cylinders ISO 21287 to form an opposite cylinder. It is sold in kit with all necessary pieces for installation.

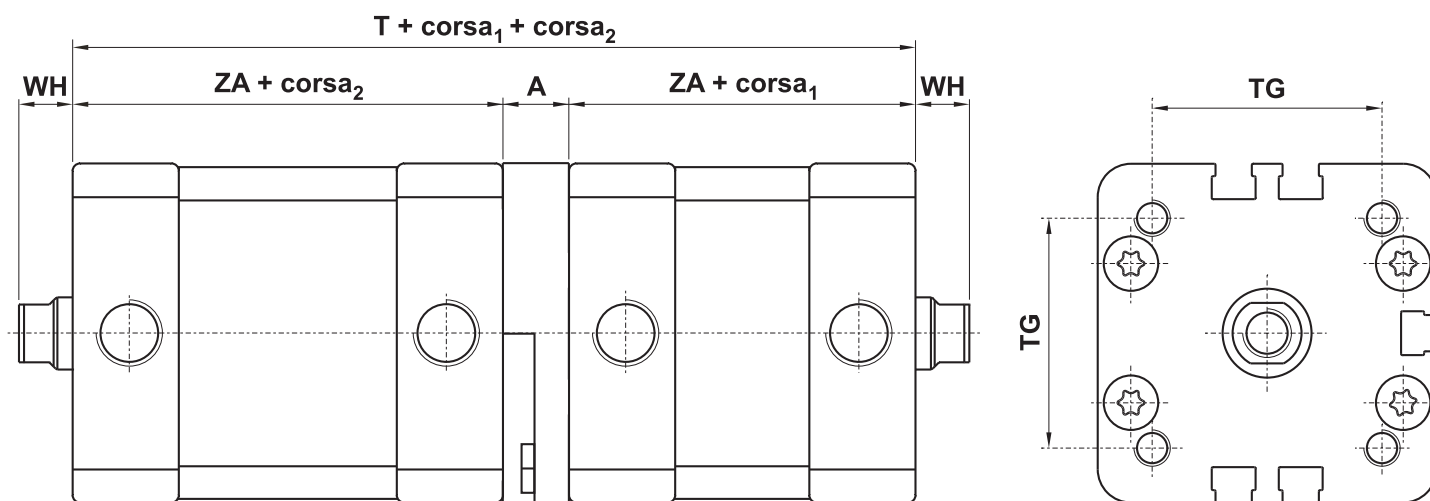


Schema di assemblaggio
Assembling instructions

codice code		per alesaggio for bore	A	TG ±0.1		B	C	E
ISO	UNITOP			ISO	UNITOP			
39.081.2	-	25	10.5	26	-	5	5.5	42.7
39.082.2	39.082.2	32	10.5	32.5	32.5	5	6.5	49
39.083.2	39.088.2	40	12.5	38	42	6	6.5	56
39.084.2	39.089.2	50	12.5	46.5	50	6	8.5	69
39.085.2	39.090.2	63	13.5	56.5	62	7	8.5	79
39.086.2	39.091.2	80	15	72	82	7	10.5	95
39.087.2	39.092.2	100	15	89	103	7	10.5	115.5

CILINDRO COMPATTO CONTRAPPOSTO

opposite compact cylinder

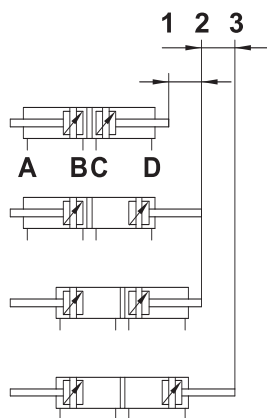


Contrapposto a 3 posizioni

Opposite cylinder with 3 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere la stessa corsa.

To achieve this configuration two cylinders of identical stroke length must be connected together.

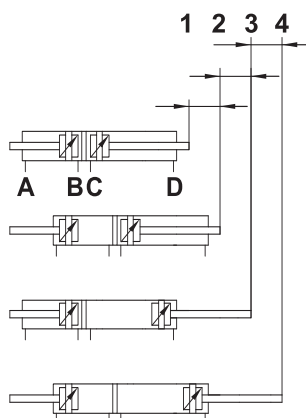


Contrapposto a 4 posizioni

Opposite cylinder with 4 positions

Per questa configurazione le due parti del cilindro contrapposto devono avere corse differenti.

To achieve this configuration two cylinders of different stroke length must be connected together.



Esempio di codifica

Example of order code

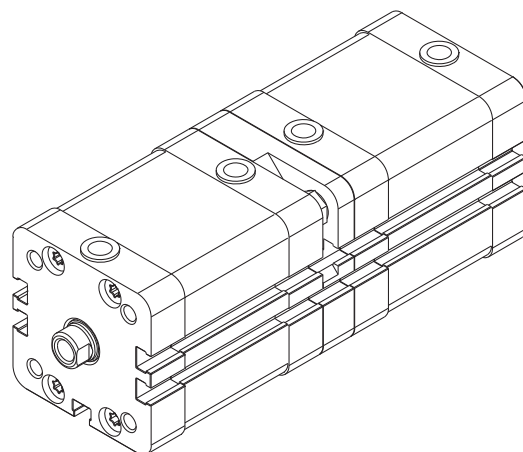
Q11D20320100/0150

corsa₁ corsa₂

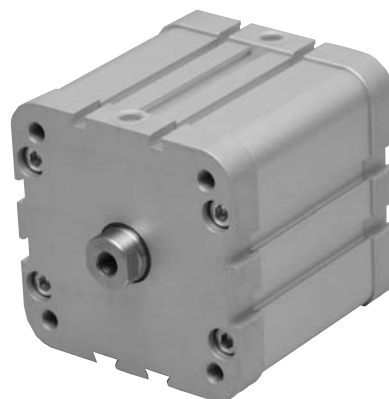
U11D20320100/0150

corsa₁ corsa₂

alesaggio <i>bore</i>	A	TG ± 0.1		T	WH	ZA
		ISO	UNITOP			
25	10.5	26	26	88.5	6	39
32	10.5	32.5	32.5	98.5	7	44
40	12.5	38	42	102.5	7	45
50	12.5	46.5	50	102.5	8	45
63	13.5	56.5	62	111.5	8	49
80	15	72	82	123	10	54
100	15	89	103	149	10	67



- Cilindri compatti con interasse ISO 15552 o UNITOP
Fixing dimensions are compliant to norm ISO 15552 or UNITOP
- Predisposti per i fissaggi normalizzati
To be installed with standard fixing elements
- Grande affidabilità e lunga durata
High reliability and long life time
- Versione magnetica standard
Standard magnetic version
- Esecuzioni e corse speciali a richiesta
Special versions and strokes on request



Materiali

Camicia: alluminio

Stelo: C45 cromato o INOX AISI 304

Testate: alluminio

Pistone: tecnopolimero (standard) o alluminio (su richiesta). Il pistone in tecnopolimero non è adatto per la versione ATEX.

Guarnizioni: poliuretano o VITON

Guarnizione stelo: poliuretano o VITON

Magnete: plastroferrite (non adatto per temperature oltre +60°C)

Materials

Barrel: aluminium

Piston-rod: C45 (chromium plated) or stainless steel

End-cups: aluminium

Piston: technopolymer (standard) or aluminium (on request). The piston in technopolymer is not suitable for ATEX.

Sealings: polyurethane or VITON

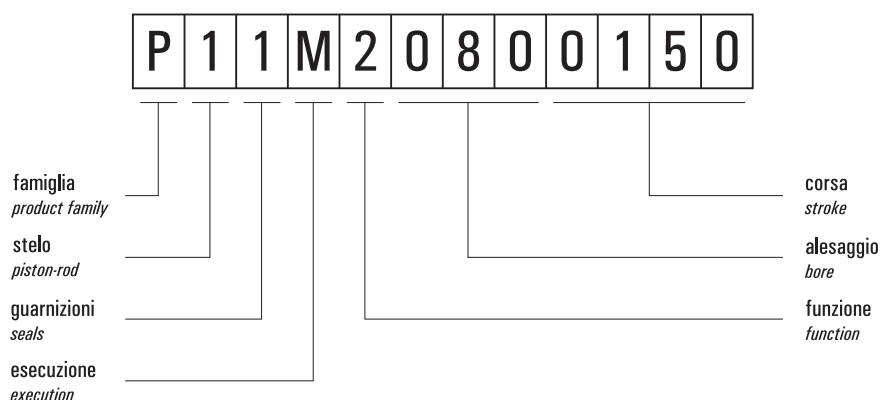
Piston-rod sealing: polyurethane or VITON

Magnet: magnetic iron compound (not suitable for temperatures over +60°C)

Pressione di esercizio <i>Working pressure</i>	max 10 bar max 1 MPa
Temperatura di esercizio <i>Temperature range</i>	standard (poliuretano/NBR): max +60°C VITON: max +110°C
Alesaggi <i>Bores</i>	32; 40; 50; 63; 80; 100 mm
Tipo di costruzione <i>Construction type</i>	Profilo quadro con cava centrale e cave laterali <i>Square aluminium profile</i>
Corse <i>Strokes</i>	5 ... 200 mm
Fluido <i>Fluid</i>	Aria filtrata 50µ con o senza lubrificazione <i>50µ filtered, lubricated or non lubricated air</i>

chiave di codifica

key to codes

**Famiglia** *[product family]*

- P** cilindri compatti interasse ISO 15552
[compact cylinders with fixing distances ISO 15552]
- R** cilindri compatti interasse UNITOP
[compact cylinders with fixing distances UNITOP]

Stelo *[piston-rod]*

- 1** C45 cromato - filetto stelo femmina
[C45 chromium plated - female rod thread]
- 2** INOX - filetto stelo femmina
[stainless steel - female rod thread]
- 3** C45 cromato - filetto stelo maschio
[C45 chromium plated - male rod thread]
- 4** INOX - filetto stelo maschio
[stainless steel - male rod thread]

Guarnizioni *[seals]*

- 1** poliuretano *[polyurethane]*
- 2** tutte le guarnizioni in VITON *[all seals in VITON]*
- 3** guarnizioni dello stelo in VITON *[rod seals in VITON]*

Esecuzione *[execution]*

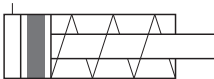
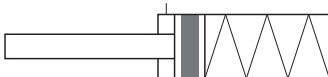
- M** magnetico *[magnetic]*

Funzione *[function]*

- 1** semplice effetto non ammortizzato molla anteriore
[single acting front spring without pneumatic cushioning]
- 2** doppio effetto non ammortizzato
[double acting without pneumatic cushioning]
- 3** semplice effetto non ammortizzato molla posteriore
[single acting back spring without pneumatic cushioning]
- 4** doppio effetto non ammortizzato stelo passante
[double acting without pneumatic cushioning, with passing-through rod]

versioni disponibili

available versions

semplice effetto molla anteriore <i>single acting front spring</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i> 	alesaggio bore corsa stroke	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X
30			X	X	X	X	X
40							
50							
75							
80							
100							
125							
150							
160							
200							
semplice eff. molla posteriore <i>single acting back spring</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i> 	alesaggio bore corsa stroke	32	40	50	63	80	100
5	X	X	X	X	X	X	X
10	X	X	X	X	X	X	X
25	X	X	X	X	X	X	X
30			X	X	X	X	X
40							
50							
75							
80							
100							
125							
150							
160							
200							

OPZIONI

options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo [piston-rod material]

C45 cromato
C45 chromium plated

INOX
stainless steel

materiale guarnizioni [seals material]

poliuret.

tutte in VITON
all seals in VITON

guarnizioni stelo
in VITON
rod seals in VITON

filetto stelo [rod thread]

filetto stelo femmina
female rod thread

filetto stelo maschio
male rod thread

OPZIONI

options

Lo standard è evidenziato in grigio
The standard is marked with grey background

materiale stelo [piston-rod material]

C45 cromato
C45 chromium plated

INOX
stainless steel

materiale guarnizioni [seals material]

poliuret.

tutte in VITON
all seals in VITON

guarnizioni stelo
in VITON
rod seals in VITON

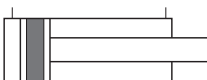
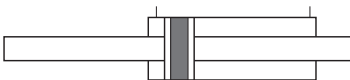
filetto stelo [rod thread]

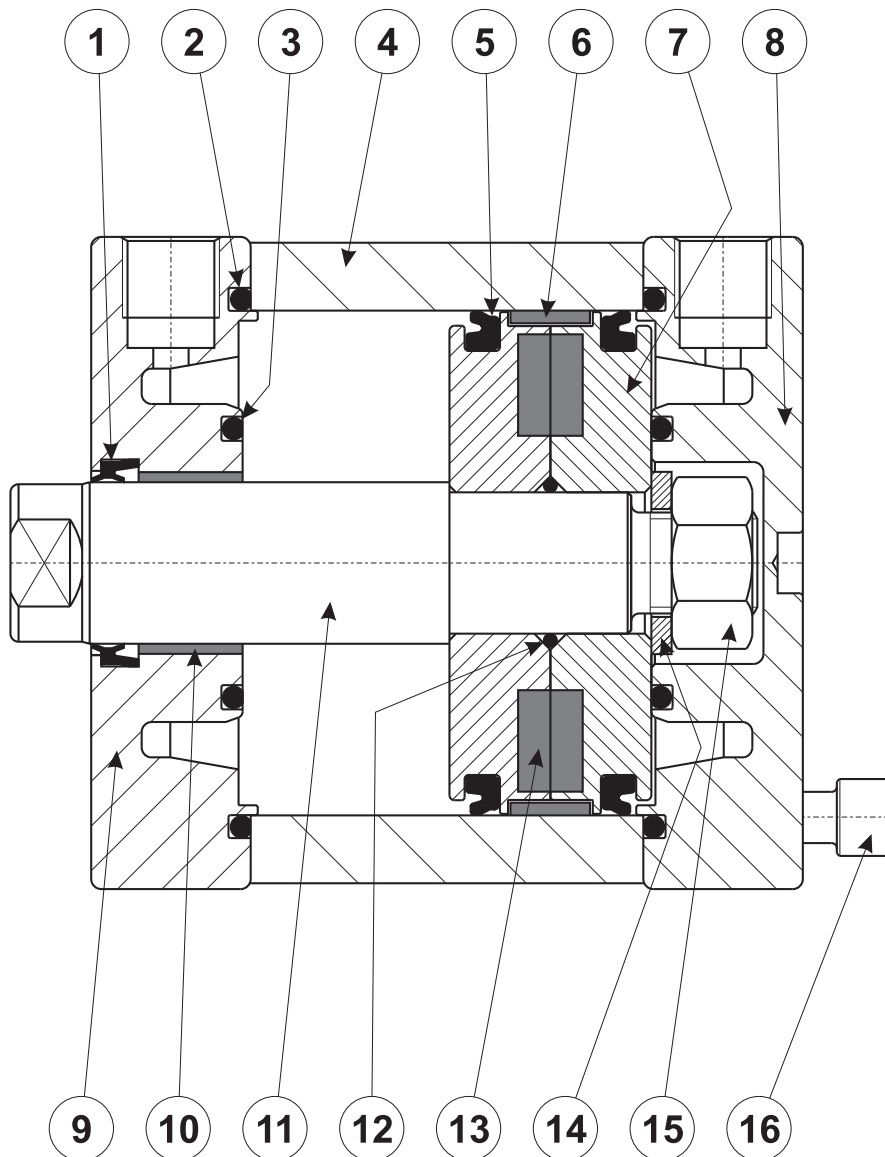
filetto stelo femmina
female rod thread

filetto stelo maschio
male rod thread

versioni disponibili

available versions

doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i> 	alesaggio corsa bore stroke	32	40	50	63	80	100	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i> materiale stelo [piston-rod material] C45 cromato <i>C45 chromium plated</i> INOX <i>stainless steel</i> materiale guarnizioni [seals material] poliuret. tutte in VITON <i>all seals in VITON</i> guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i> filetto stelo [rod thread] filetto stelo femmina <i>female rod thread</i> filetto stelo maschio <i>male rod thread</i>
	5	X	X	X	X	X	X	
	10	X	X	X	X	X	X	
	25	X	X	X	X	X	X	
	30	X	X	X	X	X	X	
	40	X	X	X	X	X	X	
	50	X	X	X	X	X	X	
	75	X	X	X	X	X	X	
	80	X	X	X	X	X	X	
	100	X	X	X	X	X	X	
	125	X	X	X	X	X	X	
	150	X	X	X	X	X	X	
	160	X	X	X	X	X	X	
	200	X	X	X	X	X	X	
doppio effetto <i>double acting</i> magnetico <i>magnetic</i> non ammortizzato <i>without pneumatic cushioning</i> stelo passante <i>passing-through rod</i> 	alesaggio corsa bore stroke	32	40	50	63	80	100	OPZIONI <i>options</i> Lo standard è evidenziato in grigio <i>The standard is marked with grey background</i> materiale stelo [piston-rod material] C45 cromato <i>C45 chromium plated</i> INOX <i>stainless steel</i> materiale guarnizioni [seals material] poliuret. tutte in VITON <i>all seals in VITON</i> guarnizioni stelo in VITON <i>rod seals in VITON</i> filetto stelo [rod thread] filetto stelo femmina <i>female rod thread</i> filetto stelo maschio <i>male rod thread</i>
	5	X	X	X	X	X	X	
	10	X	X	X	X	X	X	
	25	X	X	X	X	X	X	
	30	X	X	X	X	X	X	
	40	X	X	X	X	X	X	
	50	X	X	X	X	X	X	
	75	X	X	X	X	X	X	
	80	X	X	X	X	X	X	
	100	X	X	X	X	X	X	
	125	X	X	X	X	X	X	
	150	X	X	X	X	X	X	
	160	X	X	X	X	X	X	
	200	X	X	X	X	X	X	



1. Guarnizione stelo: poliuretano o VITON
2. O-Ring per tenuta testata: NBR o VITON
3. O-Ring paracolpi: NBR o VITON
4. Camicia: alluminio profilato, calibrato e anodizzato
5. Guarnizione a labbro per pistone: poliuretano o VITON
6. Anello guida per pistone: bronzo PTFE (solo per pistone in alluminio)
7. Pistone: tecnopolimero o alluminio
8. Testata posteriore: alluminio
9. Testata anteriore: alluminio
10. Boccola guida: materiale autolubrificante
11. Stelo: acciaio C45 cromato o INOX AISI 304
12. O-Ring per tenuta pistone: NBR o VITON
13. Magnete: plastroferrite
14. Rondella piana
15. Dado per bloccaggio stelo
16. Vite per fissaggio testata

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231
Архангельск (8182)63-90-72
Астрахань (8512)99-46-04
Барнаул (3852)73-04-60
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Иркутск (395)279-98-46
Россия (495)268-04-70

Казань (843)206-01-48
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41
Нижний Новгород (831)429-08-12
Киргизия (996)312-96-26-47

Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Омск (3812)21-46-40
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Казахстан (7172)727-132

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Сургут (3462)77-98-35
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Хабаровск (4212)92-98-04
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93